

**TỔNG CÔNG TY VẬT TƯ NÔNG NGHIỆP - CÔNG TY TNHH MTV**

Địa chỉ: Số 164 Trần Quang Khải - Hoàn Kiếm - Hà Nội

Điện thoại: 04 37474709 - Fax: 04 39352765

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN***Tại ngày 30 tháng 6 năm 2015**Đơn vị tính: đồng*

<b>TÀI SẢN</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Cuối kỳ</b>	<b>Đầu kỳ</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>247,168,759,817</b>	<b>267,303,939,069</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>5,743,190,520</b>	<b>2,264,287,287</b>
1. Tiền	111	V.01	5,743,190,520	2,264,287,287
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		-	-
<b>III. Các khoản phải thu</b>	<b>130</b>	<b>V.02</b>	<b>195,372,340,478</b>	<b>233,227,739,104</b>
1. Phải thu khách hàng	131		89,187,340,518	86,783,179,446
2. Trả trước cho người bán	132		86,725,661,958	86,522,378,987
3. Phải thu nội bộ	133		-	10,362,422,413
4. Các khoản phải thu khác	138		19,459,338,002	49,559,758,258
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>	<b>V.03</b>	<b>38,469,779,335</b>	<b>26,512,972,647</b>
1. Hàng tồn kho	141		38,469,779,335	26,512,972,647
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		-	
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>	<b>V.04</b>	<b>7,583,449,484</b>	<b>5,298,940,031</b>
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		6,859,891,384	4,590,289,722
3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	154		324,094,733	431,238,799
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		399,463,367	277,411,510
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>153,049,210,953</b>	<b>153,676,389,125</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		-	<b>64,599,000</b>
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	64,599,000
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>57,367,814,722</b>	<b>60,555,502,616</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	<b>V.05</b>	44,692,781,997	47,139,297,954
- Nguyên giá	222		83,335,271,613	85,767,853,040
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(38,642,489,616)	(38,628,555,086)
2. Tài sản cố định vô hình	227	<b>V.06</b>	694,441	19,261,902
- Nguyên giá	228		37,000,000	37,000,000
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(36,305,559)	(17,738,098)
3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	<b>V.07</b>	12,674,338,284	13,396,942,760
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	<b>V.08</b>	<b>91,482,426,501</b>	<b>91,482,426,501</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		18,957,661,248	18,957,661,248
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		72,524,765,253	72,524,765,253
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>	<b>V.09</b>	<b>4,198,969,730</b>	<b>1,573,861,008</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		2,625,108,722	-
1. Tài sản dài hạn khác	268		1,573,861,008	1,573,861,008
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>400,217,970,770</b>	<b>420,980,328,194</b>

**TỔNG CÔNG TY VẬT TƯ NÔNG NGHIỆP - CÔNG TY TNHH MTV**

Địa chỉ: Số 164 Trần Quang Khải - Hoàn Kiếm - Hà Nội

Điện thoại: 04 37474709 - Fax: 04 39352765

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN***Tại ngày 30 tháng 6 năm 2015**(Tiếp theo)**Đơn vị tính: đồng*

<b>NGUỒN VỐN</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu kỳ</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>233,309,894,734</b>	<b>194,372,332,634</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>232,149,929,960</b>	<b>192,432,367,860</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	<b>V.10</b>	92,890,963,500	49,050,531,011
2. Phải trả người bán	312	<b>V.11</b>	11,893,240,300	5,806,738,728
3. Người mua trả tiền trước	313	<b>V.12</b>	33,337,568,400	48,060,026,990
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	<b>V.13</b>	14,375,840,232	12,707,972,535
5. Phải trả công nhân viên	315		2,977,702,693	4,705,391,830
6. Chi phí phải trả	316	<b>V.14</b>	10,798,519,565	10,833,872,997
7. Phải trả nội bộ	317		-	10,427,021,413
8. Các khoản phải trả, phải nộp khác	319	<b>V.15</b>	65,711,648,388	50,410,465,474
9. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		164,446,882	430,346,882
<b>II. Nợ dài hạn</b>			<b>1,159,964,774</b>	<b>1,939,964,774</b>
1. Phải trả dài hạn khác	333	<b>V.16</b>	1,159,964,774	1,939,964,774
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>166,908,076,036</b>	<b>226,607,995,559</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	<b>V.17</b>	<b>166,908,076,036</b>	<b>226,607,995,559</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		186,756,377,109	186,756,377,109
4. Quỹ đầu tư phát triển	417		32,181,947,364	32,181,947,364
5. Quỹ dự phòng tài chính	418		5,585,281,068	5,585,281,068
4. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
6. Lợi nhuận chưa phân phối	420		(57,615,529,505)	2,084,390,018
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>400,217,970,770</b>	<b>420,980,328,194</b>

**CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

<b>CHỈ TIÊU</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu kỳ</b>
1. Ngoại tệ các loại: - USD - EUR		

*Hà Nội, ngày 14 tháng 7 năm 2015*

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng Giám đốc

Nguyễn Văn Trìu

Nguyễn Ngọc Anh

Nguyễn Trường Thăng